



La période des fêtes de fin d'année 2020 à Brampton pendant la pandémie de COVID-19

BRAMPTON, ON (le 15 décembre 2020) – Au cours de la prochaine période des fêtes, de nombreux bureaux de la Ville de Brampton, y compris l'Hôtel de Ville, seront fermés au public du jeudi 24 décembre 2020 à 12 h au lundi 4 janvier 2021 à 8 h 30.

Tous les services essentiels, y compris les Services d'incendie et d'urgence de Brampton, les services de circulation, l'application des règlements, les activités routières et les services de sécurité, continueront à fonctionner comme d'habitude dans la communauté.

Les habitants peuvent appeler le 311 ou le 905 874-2000 (en dehors de Brampton), utiliser l'application 311 de Brampton (disponible sur l'App Store ou Google Play), visiter le site www.311brampton.ca ou envoyer un courriel à 311@brampton.ca pour toute demande de renseignements. Nous sommes disponibles 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 pour toute question concernant la Ville de Brampton ou la Région de Peel, y compris les questions relatives à COVID-19. Visitez le site www.brampton.ca/COVID19 pour obtenir de plus amples renseignements.

Brampton Transit

Brampton Transit sera en service pendant la période des fêtes, du 21 décembre au 3 janvier. Le service réduit en semaine sera en vigueur, les services spéciaux et les services scolaires étant annulés. Le service normal reprendra le lundi 4 janvier 2021.

Brampton Transit fonctionnera selon l'horaire suivant pendant la période des vacances :

- lundi 21 décembre 2020 : service réduit des jours de semaine;
- mardi 22 décembre 2020 : service réduit des jours de semaine;
- mercredi 23 décembre 2020 : service réduit des jours de semaine;
- jeudi 24 décembre 2020 : service réduit des jours de semaine;
- vendredi 25 décembre 2020 : service du dimanche ou des jours fériés;
- samedi 26 décembre 2020 : service du dimanche ou des jours fériés;
- dimanche 27 décembre 2020 : service du dimanche ou des jours fériés;
- lundi 28 décembre 2020 : service réduit des jours de semaine;
- mardi 29 décembre 2020 : service réduit des jours de semaine;
- mercredi 30 décembre 2020 : service réduit des jours de semaine;
- jeudi 31 décembre 2020 : service réduit des jours de semaine;
- vendredi 1er janvier 2021 : service du dimanche ou des jours fériés;
- samedi 2 janvier 2021 : service du samedi;
- dimanche 3 janvier 2021 : Service du dimanche ou des jours fériés.

Un horaire accru de nettoyage et d'assainissement reste en vigueur. Brampton Transit a pour objectif de désinfecter la totalité des surfaces dures, des compartiments des opérateurs et des sièges toutes les 48 heures. À l'heure actuelle, la majorité des autobus sont assainis toutes les 24 heures. Les installations et les terminus qui ont des surfaces dures sont essuyés et assainis tous les jours.

La Ville exhorte les passagers à continuer de garder le plus possible une distance physique dans les terminus et aux arrêts d'autobus, même s'ils portent un masque. Nous rappelons également aux passagers d'apporter leur propre désinfectant pendant les déplacements, comme du désinfectant pour les mains ou des lingettes, de se laver les mains souvent et de tousser ou éternuer dans leur coude. Si vous êtes malade, veuillez vous abstenir de prendre les transports en commun, faites-vous tester sur le site d'évaluation de la COVID-19 le plus proche et suivez les instructions du service de santé publique.

Avec les conseils du service de santé publique de Peel, il est rappelé aux usagers que les masques non médicaux couvrant le nez, la bouche et le menton sont obligatoires dans les bus et les terminaux. La Ville de Brampton travaille en étroite collaboration avec ses partenaires du service de santé publique de Peel et du Bureau de gestion des urgences de Brampton afin de continuer à surveiller les risques.

Visitez www.brampton.ca/COVID19 pour obtenir des mises à jour régulières, et visitez www.bramptontransit.com ou suivez [@bramptontransit](https://twitter.com/bramptontransit) sur Twitter pour obtenir des mises à jour sur le service. Les questions peuvent être posées au centre d'appels de Brampton Transit au 905 874-2999.

Loisirs à Brampton

Les centres de loisirs de Brampton seront fermés pendant les vacances. Pour obtenir de plus amples renseignements sur nos programmes et services de loisirs, consultez le site www.brampton.ca/recreation.

Les patinoires de la Ville de Brampton seront ouvertes pendant toute la période des vacances, si le temps le permet. Les heures d'ouverture se trouvent sur le site www.brampton.ca/outdoorskating.

La santé et la sécurité de la communauté sont la principale priorité de la Ville, en particulier pendant l'épidémie de COVID-19. Conformément aux recommandations de la santé publique de Peel, un système de réservation est en place pour visiter les patinoires. Cela permet de garantir le maintien des capacités requises et la recherche des contacts si nécessaire.

Il est possible de réserver jusqu'à 36 heures à l'avance. Les habitants peuvent réserver leur place à l'avance :

- en s'inscrivant en ligne sur le site cityofbrampton.perfectmind.com;
- en appelant notre ligne de réservation au 905 791-2240;
- en appelant Service Brampton au 311 dans les limites de la ville.

Toutes les réservations sont limitées à une durée d'une heure. Les réservations sont obligatoires pour tous les clients, y compris les parents, les tuteurs ou autres personnes qui accompagnent les patineurs, mais ne vont pas sur la glace. Les habitants sont priés de se présenter à leur arrivée à une tente d'accueil sur place. Si vous devez annuler votre réservation, appelez le 905 791-2240.

Loisirs à domicile

Restez actif et engagé chez vous grâce aux tutoriels en ligne de remise en forme et de bricolage ! Essayez un circuit corporel complet, apprenez à fabriquer des cœurs en origami, exercez vos talents de calligraphe, et bien plus encore. Accédez à une variété d'activités de loisirs à domicile sur www.brampton.ca/recathome.



Ateliers de vacances virtuels pour les personnes âgées de 55 ans et plus

Le 17 décembre 2020 et le 5 janvier 2021, les adultes de 55 ans et plus sont invités à participer à des ateliers virtuels de céramique et de maquettes en 3D, ainsi qu'à une soirée de peinture. Ces activités seront animées par des instructeurs formés de la Ville de Brampton qui utiliseront WebEx.

Le matériel sera disponible pour être ramassé sur le trottoir la semaine précédant le début des programmes au centre de loisirs pour personnes âgées Flower City. Lors de l'inscription en ligne, les participants peuvent choisir leur créneau horaire préféré pour la collecte du matériel.

Pour obtenir de plus amples renseignements et pour vous inscrire, visitez le site www.brampton.ca/recreation ou composez le 311.

Trousses de bricolage pour les fêtes

Dans le cadre de la plateforme Rec At Home du service des loisirs de Brampton, les habitants peuvent profiter gratuitement de l'artisanat de vacances à domicile. Les habitants peuvent participer à leur propre rythme à ces activités en suivant des tutoriels en ligne étape par étape et en utilisant une trousse d'approvisionnement prête à l'emploi. Des trousse d'activités gratuites seront disponibles pour être ramassées sur le trottoir de certaines patinoires extérieures à partir du 19 décembre, jusqu'à épuisement des stocks. Visitez le site www.brampton.ca/recreation pour obtenir de plus amples renseignements.

Mini jeux et activités virtuels

Les enfants âgés de 6 à 10 ans peuvent s'inscrire gratuitement à des jeux et activités interactifs et virtuels de 45 minutes, dirigés par un instructeur de la Ville, à partir du 19 décembre. Jouez à des jeux, participez à des chasses au trésor et participez à des activités artistiques en ligne ! Visitez le site www.brampton.ca/recreation pour obtenir des précisions.

Bibliothèque de Brampton

Toutes les succursales de la bibliothèque de Brampton seront fermées les dates suivantes :

- le jeudi 24 décembre 2020;
- vendredi 25 décembre 2020;
- samedi 26 décembre 2020;
- jeudi 31 décembre 2020;
- vendredi 1^{er} janvier 2021.

La priorité absolue est accordée à la sécurité du personnel et des usagers de la bibliothèque de Brampton. Réservez en ligne les documents à emprunter avec un numéro de carte de la bibliothèque de Brampton et un code PIN et choisissez un lieu de ramassage. Veuillez attendre de recevoir une notification avant de venir chercher vos articles. Les services de ramassage en bordure de trottoir et en succursale, Grab-n-Go, Book Bundles et autres offrent aux membres de multiples façons d'utiliser les services de la bibliothèque. Profitez de la flexibilité des retours grâce aux boîtes de dépôt externes ouvertes 24 heures sur 24 dans toutes les succursales. Découvrez des livres électroniques et sonores gratuits, des flux de divertissement, de l'apprentissage en ligne et bien plus encore dans notre bibliothèque numérique et renseignez-vous sur les programmes virtuels pour tous les âges et intérêts

dans le calendrier des événements sur le site bramptonlibrary.ca. [Inscrivez-vous à nos mises à jour par courriel](#) et suivez-vous sur [Facebook](#), [Twitter](#) et [Instagram](#) @bramptonlibrary.

Brampton Animal Services

Le refuge pour animaux de Brampton respectera le calendrier suivant :

- jeudi 24 décembre 2020 – fermé l'après-midi;
- vendredi 25 décembre 2020 – fermé;
- samedi 26 décembre 2020 – fermé;
- dimanche 27 décembre 2020 – ouvert de 10 h à 16 h;
- lundi 28 décembre 2020 – fermé
- le mardi 29 décembre 2020 – ouvert de 10 h à 16 h;
- mercredi 30 décembre 2020 – ouvert de 10 h à 16 h;
- jeudi 31 décembre – fermé l'après-midi;
- vendredi 1^{er} janvier 2021 – fermé

Le refuge rouvrira ses portes le samedi 2 janvier 2021. Lorsque le refuge est ouvert, il ne l'est que sur rendez-vous.

Le Service de contrôle des animaux sera ouvert de 8h à 18h30 du 24 au 28 décembre 2020 et du 1er au 3 janvier 2021. Le Service de contrôle des animaux sera sur la route de 7h à 22h les 29 et 30 décembre 2020. En dehors de ces heures, le Service de contrôle des animaux n'interviendra qu'en cas d'urgence.

Le Service de contrôle des animaux répond actuellement aux appels suivants :

- collecte d'animaux domestiques ou sauvages malades, blessés ou agressifs;
- animaux agressifs;
- chiens en liberté;
- enquête sur une morsure de chien;
- collecte d'un chien errant confiné;
- Collecte d'un animal mort.

Réveillon du Nouvel An de Brampton 2021

La Ville de Brampton accueillera virtuellement l'année 2021 avec Haviah Mighty et le Tokyo Police Club! Le spectacle débutera à 20 heures le jeudi 31 décembre en ligne sur Brampton.ca/NewYearsEve. Les festivités se poursuivront avec un feu d'artifice en ligne et des activités familiales en ligne. N'oubliez pas de prendre des plats à emporter dans les restaurants locaux, et utilisez les sites [#BramptonNewYearsEve](#) et [#BramptonTogether](#) pour partager votre fête à la maison avec la communauté. Il n'y aura pas d'événements en personne cette année.

Feux d'artifice

La veille du Nouvel An est l'un des quatre jours approuvés dans l'année où les feux d'artifice de courte portée sont autorisés sur les propriétés privées, sans qu'il soit nécessaire d'obtenir un permis. Les feux d'artifice à courte portée sont ceux qui ont tendance à parcourir moins de trois mètres lorsqu'ils sont déclenchés (par exemple, les fontaines, les roues, les pétards au sol, les cierges). Tous les autres feux



d'artifice de type fusée sont interdits à Brampton. La Ville rappelle aux habitants qu'il est interdit d'utiliser des feux d'artifice dans la rue, sur les trottoirs, dans les parcs de la ville ou sur les terrains municipaux ou scolaires. Pour plus d'informations, consultez le site www.brampton.ca. Lorsque vous utilisez des feux d'artifice à courte portée sur votre propriété, vous devez respecter les mesures de sécurité suivantes :

- vous devez disposer d'un récipient d'eau ou d'un tuyau rempli d'eau pour éteindre les feux d'artifice;
- vous ne devez jamais allumer un feu d'artifice ou tenir un feu d'artifice allumé dans votre main, autre qu'un cerce merveilleux;
- après avoir utilisé les bougies d'allumage, les placer dans un récipient d'eau pour qu'elles refroidissent complètement avant d'être éliminées;
- laisser refroidir tous les feux d'artifice complètement avant d'en disposer.

Rappels des autorités sanitaires de Peel pour les fêtes

Les fêtes doivent être différentes cette année. Le nombre de cas de Peel reste élevé et notre taux de résultats positifs aux tests est le plus élevé de l'Ontario. Le virus se propage dans nos communautés et chaque contact que nous avons avec une autre personne pourrait propager la maladie. Cela inclut l'église, votre maison et la communauté.

Cette année, vous devez respecter les règles suivantes:

- ne faire la fête et ne fréquenter que les membres de votre foyer et les personnes qui vous sont indispensables;
- participer virtuellement aux célébrations avec ceux qui ne vivent pas chez vous;
- assister à des services religieux en direct plutôt qu'en personne;
- décorer votre domicile, mais célébrez uniquement avec les personnes qui vivent dans votre foyer; n'invitez pas la famille élargie ou des amis dans votre domicile;
- préparer vos plats préférés et partager un repas virtuellement;
- déposer les cadeaux devant la porte;
- appeler vos amis et votre famille et offrir de la joie de Noël par téléphone ou sur Internet.

Rentrer chez soi pour les fêtes

- Les étudiants des universités, des collèges et des autres établissements d'enseignement supérieur qui vivent loin de chez eux doivent envisager de se mettre en quarantaine ou de réduire considérablement leurs contacts étroits avec les autres 10 à 14 jours avant de rentrer chez eux pour les vacances. Cela permettra de réduire le risque d'exposition à la COVID-19.
- Si les étudiants ne sont pas en mesure de réduire les contacts étroits avec les autres avant de rentrer chez eux, veuillez réduire le nombre de contacts étroits, en particulier avec les personnes âgées et les personnes souffrant de problèmes médicaux sous-jacents.
- Si les étudiants ne sont pas en mesure de réduire les contacts étroits avec les autres avant de rentrer chez eux, veuillez réduire le nombre de contacts étroits, en particulier avec les personnes âgées et les personnes souffrant de problèmes médicaux sous-jacents.



Pour obtenir de plus amples renseignements sur la façon de vous protéger et de protéger vos proches, visitez le site peelregion.ca/coronavirus/ ou suivez la Région de Peel sur [Twitter](#), [Facebook](#) et [Instagram](#).

-30-

CONTACT MÉDIA DE LA VILLE DE BRAMPTON

Monika Duggal
Coordonnatrice, supports médias et engagement
communautaire
Communications stratégiques
Ville de Brampton
905-874-3426 | Monika.Duggal@brampton.ca

CONTACT MÉDIA DE LA RÉGION DE PEEL

Ashleigh Hawkins
Spécialiste de la communication – Santé publique
Région de Peel
416.818.4421 | ashleigh.hawkins@peelregion.ca